

GUÍA DE CORRECCIÓN Y CALIFICACIÓN

INGLÉS

NIVEL INTERMEDIO

Convocatoria Extraordinaria – Septiembre 2012

MODELO ING_NI_SEP2

ÍNDICE

1. Descripción y puntuación de la prueba
2. Ejercicio de comprensión de lectura
 - Clave de respuestas de todas las tareas
 - Criterios de corrección
 - Baremo de puntuación
3. Ejercicio de comprensión oral
 - Clave de respuestas de todas las tareas
 - Criterios de corrección
 - Baremo de puntuación
4. Ejercicio de expresión e interacción escrita
 - Descripción de una actuación típica
 - Criterios de evaluación y descriptores
 - Instrucciones de uso de la hoja de observación
 - Baremo de puntuación
5. Ejercicio de expresión e interacción oral
 - Descripción de una actuación típica (válido para todas las tareas)
 - Criterios de evaluación y descriptores
 - Tarea de expresión oral
 - Tarea de interacción oral
 - Instrucciones de uso de la hoja de observación
 - Baremo de puntuación

1. DESCRIPCIÓN Y PUNTUACIÓN DE LA PRUEBA

Partes	Tareas	Puntuación de cada tarea	Puntuación total de cada ejercicio	Puntuación mínima en el ejercicio para apto
Comprensión de lectura	Tarea 1	20	40	20
	Tarea 2	20		
Comprensión oral	Tarea 1	20	40	20
	Tarea 2	20		
Expresión e interacción escrita	Tarea 1 Expresión	50 x 2 miembros equipo corrector	200	100
	Tarea 2 Interacción	50 x 2 miembros equipo corrector		
Expresión e interacción oral	Tarea 1 Expresión	50 x 2 miembros equipo corrector	200	100
	Tarea 2 Interacción	50 x 2 miembros equipo corrector		

2. EJERCICIO DE COMPRENSIÓN DE LECTURA

- Clave de respuestas de todas las tareas

Clave de respuestas ING_NI_SEP2_CL_Tarea1 BACKPACKERS' GURU AIMS TO REDUCE TRAVEL

		TRUE	FALSE
0	Mark Ellingham thinks that all forms of travelling are ethical.		×
1	According to experts, people might fly three times as much in the future.	×	
2	Mark Ellingham has been writing guidebooks for 25 years.	×	
3	Ellingham's early publications gave a different orientation to travelling.	×	
4	Flying is more and more expensive every day.		×
5	Ellingham says that travelling involves more benefits than negative aspects.		×
6	Ellingham is sure that people will fly less.		×
7	With all his publications, Ellingham wants people to be responsible.	×	
8	Ellingham admits his travelling habits are not entirely ethical.	×	
9	Ellingham thinks that travelling less would have little impact on national economies.		×
10	Ellingham thinks immediate action is required.	×	

Clave de respuestas ING_NI_SEP2_Tarea 2 WE DON'T TALK ANY MORE – IS TECHNOLOGY HARMING COMMUNICATION?

0	or	✓
11	then / so / instead	
12	rather	
13	were	
14	another	
15	far	
16	myself	
17	how	
18	managed	
19	third	
20	so / then	

- Criterios de corrección para el ejercicio de comprensión de lectura.
Se marcará como correcta la respuesta que coincida con alguna de las incluidas en la clave de respuestas.
Se marcará como incorrecta la respuesta que no coincida con ninguna de las incluidas en la clave de respuestas.

Se marcará como incorrecta la respuesta que no permita una identificación clara de la opción marcada o escrita por la persona candidata (por ejemplo, por sobreescritura, tachones, etc.).

En la tarea de rellenar huecos con una palabra, se marcará como incorrecta la respuesta cuya ortografía no permita identificar su sentido adecuado dentro del contexto.

- Baremo de puntuación para el ejercicio de comprensión de lectura.

nº de ítems del ejercicio	tarea / nº de ítems	puntos / ítem	observaciones	puntos máximos en el ejercicio	puntos mínimos para Apto en el ejercicio
20	Tarea 1 / 10	2 puntos	Se restará 1 punto por cada respuesta incorrecta	40	20
	Tarea 2 / 10	2 puntos			

3. EJERCICIO DE COMPRENSIÓN ORAL

- Clave de respuestas de todas las tareas

Clave de respuestas ING_NI_SEP2_CO_Tarea1 NATIONAL GALLERY EXHIBITION

		TRUE	FALSE
0	The National Gallery is home to an excellent collection of Western European painting.	×	
1	The director of the National Gallery takes the commentator on a tour of the Gallery.		×
2	The exhibition will take place in summer.	×	
3	The paintings will be exhibited on the streets of London.	×	
4	The paintings exhibited will be authentic.		×
5	The paintings exhibited are really good quality.	×	
6	The man speaking has been director of the National Gallery for one year.		×
7	Many people are afraid of coming into the National Gallery.	×	
8	Everybody knows there is no admission charge into the Gallery.		×
9	They selected the most important and famous paintings.	×	
10	Works of art become popular only when they are in museums.		×

Transcript ING_NI_SEP2_CO_Tarea1 NATIONAL GALLERY EXHIBITION

Amber:

Hello, I'm Amber and you're listening to bbclearningenglish.com. In People and Places today, we meet the director of the National Gallery in London. The gallery is home to one of the greatest collections of Western European painting in the world. But, instead of a tour of the gallery, we walk with Charles Saumarez-Smith around the streets of Soho and Covent Garden – two lively parts of London famous for adult shops, Italian cafes and the Royal Opera House.

Why the walk? Well, over the summer, the National Gallery is putting 44 life-size, framed paintings on the walls of alleyways, shops and cafes in Soho and Covent Garden. These aren't the real paintings, of course, but copies, 'reproductions', or 'versions' of the real things. Here's Charles now.

Charles Saumarez-Smith:

What we're doing is putting up pretty high-quality reproductions. To be honest, I've only just seen this for the first time, but it's a way of bringing works of art, or versions of them – i.e. reproductions – from the walls of the National Gallery out into the streets. And what I've discovered during the five years I've been director is that there are many, many people who are

inhibited about coming into the National Gallery and shouldn't be. It's free to go in, anybody can go in, but people don't necessarily know that, and so bringing them out onto the streets is a way of indicating it.

Essentially, we've selected the main works from the collection and the best-known. I mean, one of the things we've done is look at the things we, ourselves, regard as – in inverted commas – 'the best', but there're also works which we know are very popular because they're bought as postcards and reproductions, and as I understand it, the list is an amalgamation of the best of the best.

Clave de respuestas ING_NI_SEP2_CO_Tarea2 Joshua Jones JOSHUA JONES

0. Joshua ... a. acquired his illness at a very young age. b. thinks that his illness is not very serious. c. was born with this illness.	0	c
11. ... a. Joshua has cystic fibrosis and cannot lead a normal life. b. Nobody with cystic fibrosis can lead a normal life. c. Some affected by cystic fibrosis can lead a normal life.	1	c
12. Joshua thinks he is ... a. a weak person. b. not fit enough. c. quite fit.	2	c
13. Joshua's family ... a. do not help him any more. b. give him a lot of support. c. live far away from him.	3	b
14. Joshua ... a. has not been able to do much lately. b. is thirty years old now. c. tries to enjoy life as much as he can.	4	c
15. Joshua climbed Mount Kilimanjaro to raise funds ... a. for other patients. b. to pay for his treatment. c. to test himself.	5	a
16. The climb to the top of Mount Kilimanjaro takes ... a. 2 nights. b. 3 days. c. 3 nights.	6	b
17. Joshua ... a. finally reached the top at 1:00. b. never rested in his climb. c. saw the sun rise from the top of the mountain.	7	c
18. Joshua and his friend tried to raise about ... a. £4,000 b. £14,000 c. £40,000	8	c
19. When Joshua and his friend were on the top of the mountain they ... a. had a boxing match. b. played a football match. c. took all their clothes off.	9	a
20. Joshua ... a. fears that he is not going to live much longer. b. tends not to think about his illness too much. c. worries every day about his illness.	10	b

Transcript ING_NI_SEP2_CO_Tarea2 JOSHUA JONES

Joshua Jones was born with the illness of cystic fibrosis. It's a condition which causes blockage in the lungs and other organs of the body. Today we'll find out about the amazing things Joshua has done in the face of this serious illness. Cystic fibrosis can affect people to different degrees. Some suffer a lot from the condition; others can lead a fairly normal life. Joshua thinks he's doing quite well.

Joshua

I'm very lucky, from a very young age I've been very fit. I've had a lot of help from my family and I think, for me, the sport definitely has kept me where I am. The average life expectancy of anyone who suffers from cystic fibrosis is around 30. And that, to me, is just the biggest thing of all. You know, I mean, to know that you might not be here in another ten years, you got to do everything you can to live, you know, and have the best experience of life that's possible.

Jackie

So Joshua is determined to live life to the full – to make the most of every moment. Just one of the things he's done is to climb Mount Kilimanjaro – the highest mountain in Africa. He did it for charity, to raise money to help other ill people.

Joshua

You trek to the mountain through the rainforest and over a plain, the desert plain first. It takes about three days to get to the top. You rest at midnight on your last night and you set off at about one o'clock in the morning to get to the summit for the sun to rise. Because it's the most amazing experience, you know, you can see the whole of Africa from the top and then to see the sun rise, it's just incredible.

Jackie

But climbing Mount Kilimanjaro wasn't enough for Joshua. He wanted to push himself even further and do something that might help raise even more money for charity. What did he and his friend Scott decide to do?

Joshua

We set out to raise sort of forty thousand pounds and we thought, "If we do something a bit different, out of the ordinary, we might be able to raise a little bit more." So we thought, "Right, OK why not having a boxing match on the top." And we thought "Right, OK, well why don't we take out tops off as well, just to make it a bit harder for us," you know, and it's funny because as soon as I took my top off it was minus 15 degrees – absolutely freezing. And I looked and Scott and someone said 'Go!' and I don't know why, but I just had a giggling fit.

Jackie

Joshua is certainly making the most of life. As he's about to tell us, he tries not to dwell too much on his illness.

Joshua

It's definitely in the back of your mind. I don't think I let it get to me too much because I think if you dwell on it too much you're thinking about it every day and you think oh what's going to happen tomorrow – could I fall ill next week, next month, next year... you just don't know. And I think if you dwell on it too much, you're not going to live, so I think it's so important just to get out there and just do what you want to do and don't worry what people think about you – just do it.

- Criterios de corrección para el ejercicio de comprensión oral.
Se marcará como correcta la respuesta que coincida con alguna de las incluidas en la clave de respuestas.
Se marcará como incorrecta la respuesta que no coincida con ninguna de las incluidas en la clave de respuestas.
Se marcará como incorrecta la respuesta que no permita una identificación clara de la opción marcada o escrita por la persona candidata (por ejemplo, por sobreescritura, tachones, etc.).
En la tarea de rellenar huecos con una palabra, se marcará como incorrecta la respuesta cuya ortografía no permita identificar su sentido adecuado dentro del contexto.
- Baremo de puntuación para el ejercicio de comprensión oral.

nº de ítems del ejercicio	tarea / nº de ítems	puntos / ítem	observaciones	puntos máximos en el ejercicio	puntos mínimos para Apto en el ejercicio
20	Tarea 1 / 10	2 puntos	Se restará 1 punto por cada respuesta incorrecta	40	20
	Tarea 2 / 10	2 puntos			

4. EJERCICIO DE EXPRESIÓN E INTERACCIÓN ESCRITA

- Descripción de una actuación típica, en su caso.

Descripción de una actuación típica ING_NI_SEP2_EXPRESIÓN ESCRITA

Write **an opinion essay** (between 175 and 200 words), expressing your views about the advantages and disadvantages of the Internet for personal use and for society as a whole. Justify your opinion with arguments or examples. The title of the essay is:

Is the Internet the greatest invention of all time?

El objetivo de esta tarea es redactar un texto argumentativo formal dirigido a un público general, en el que el autor expresa su opinión personal sobre el tema dado y considera diversos aspectos del mismo (ventajas y desventajas).

Para que el texto sea adecuado la persona candidata tiene que presentar el tema, expresar su opinión personal presentando las ventajas y desventajas, y justificar su opinión presentando argumentos y ejemplos. Se considerará rico el texto en que cada argumento vaya apoyado con justificaciones o ejemplos. Asimismo, debe incluir la información exigida de forma coherente y estructurar el discurso con una introducción, una parte de desarrollo y una conclusión. De igual manera, debe observar la formalidad pertinente en el registro, evitando contracciones y expresiones coloquiales.

En el uso de tiempos verbales se espera el presente. Se considerará rico el uso de otros tiempos (futuro, etc.) y la presencia de estructuras condicionales de segundo o tercer tipo y/ o de subjuntivo.

Se espera el uso de conectores de opinión como *in my opinión, personally*, etc, y se da por supuesto el uso de conectores lógicos como *on the other hand, however, besides*, etc. Las referencias personales, temporales y espaciales deben ser correctas y adecuadas al contexto.

En cuanto a la gama léxica se espera vocabulario relativo al ámbito de las nuevas tecnologías, el entorno y la sociedad (por ejemplo, *digital, gadgets, social network, Facebook, etc.*)

Descripción de una actuación típica ING_NI_SEP2_INTERACCIÓN ESCRITA

You have just received the email below from your friend Marion. Read the email below and write an **email** in reply on the next page, giving her information about all the questions she is asking you.

Write between 100 and 125 words.

To: You

From: marionnumberone@hotmail.com

Subject: Your horrible course

Hi there,

I'm really sorry I couldn't collect you at the airport. I had to go to a school meeting instead!

How was your course at the Byron Language School in Chester? Jenny said it was more than horrible. Was it?

What were the lessons like? And the extra-school activities? What was wrong with them? How about the accommodation?

Tell me everything!

See you soon!

Marion

El objetivo de esta tarea es redactar un correo electrónico en registro informal con ciertos elementos narrativos y algunos descriptivos.

Para que el texto sea adecuado a la tarea, la persona candidata deberá rellenar los campos propios de este formato (de, para, asunto; se considerará incorrecto la inclusión de la fecha) y dar respuesta a todas las cuestiones planteadas en el correo electrónico que se presenta como 'input' (narrando y describiendo mínimamente situaciones, personas y objetos).

En el uso de tiempos verbales se da por supuesto el pasado simple, considerándose rico el uso de otros tiempos como el pasado continuo o el pasado pluscuamperfecto (i.e. *I had asked for a single room*).

Como exponentes funcionales se espera que la persona candidata utilice expresiones de preferencia, reacciones y emociones (i.e. *I was very disappointed about ...*).

Se da por supuesto el uso de conectores como *because, and, but, so*, considerándose rico el uso de otros como *moreover, in addition, however, so (that)*. Se da por supuesto el uso de expresiones temporales o secuenciales y secuenciadores (*first of all, then, finally, when, on + expresión de tiempo, etc.*), considerándose rico el uso de otras como *afterwards, while, as soon as, etc.*

En cuanto a la gama léxica se espera vocabulario relativo a los ámbitos de la educación, entorno, alojamiento y sentimientos (enfado, grado de satisfacción, etc.). Se considerará rico el uso de modismos y expresiones idiomáticas adecuadas al contexto.

- Criterios de evaluación y descriptores en el Documento de Séneca “Pruebas de Certificación de Nivel Intermedio y Nivel Avanzado Curso 2011-2012 – Instrucciones para el profesorado”.
- Instrucciones de uso de las hojas de observación en el Documento de Séneca “Pruebas de Certificación de Nivel Intermedio y Nivel Avanzado Curso 2011-2012 – Instrucciones para el profesorado”.
- Baremo de puntuación
Una vez cumplimentadas las hojas de observación, el equipo corrector calculará la puntuación correspondiente al ejercicio, y sólo entonces asignará la calificación Apto o No Apto, de acuerdo con el siguiente baremo:

puntos máximos en el ejercicio	puntos mínimos para Apto en el ejercicio
200	100

La puntuación otorgada al ejercicio y su calificación correspondiente por parte del equipo corrector se consignará en los cuadros sombreados en la hoja de observación que haya cumplimentado cada miembro del equipo redactor.

5. EJERCICIO DE EXPRESIÓN E INTERACCIÓN ORAL

- Descripción de una actuación típica (válido para todas las tareas).

El objetivo de la tarea de expresión oral es que la persona candidata realice una exposición oral o monólogo sostenido en el que narra hechos reales o imaginarios; describe personas, objetos o lugares; argumenta a favor y/o en contra; expresa opiniones personales; en registro formal / neutro / informal, dirigido a un público general representado por la otra persona candidata.

Para que la exposición sea adecuada la persona candidata tiene que incluir la información relevante de forma coherente, y estructurar el discurso según el esquema de exposición oral (con una introducción, una parte de desarrollo y una conclusión). Además, deberá observar la formalidad pertinente en el registro.

El objetivo de la tarea de interacción oral es que la persona candidata realice un intercambio oral o diálogo con la(s) otra(s) persona(s) candidatas en el que participa aportando información, puntos de vista, argumentos a favor o en contra, y pidiendo información, aclaraciones, etc.

Para que la interacción sea adecuada la persona candidata deberá tomar y ceder el turno de palabra adecuadamente según los esquemas de interacción oral (pregunta-respuesta, argumento-contraargumento, ofrecimiento-aceptación/rechazo, etc.). Además, deberá observar la formalidad pertinente en el registro.

- Criterios de evaluación y descriptores en el Documento de Séneca “Pruebas de Certificación de Nivel Intermedio y Nivel Avanzado Curso 2011-2012 – Instrucciones para el profesorado”.
- Instrucciones de uso de las hojas de observación en el Documento de Séneca “Pruebas de Certificación de Nivel Intermedio y Nivel Avanzado Curso 2011-2012 – Instrucciones para el profesorado”.
- Baremo de puntuación
Una vez cumplimentadas las hojas de observación, el equipo corrector calculará la puntuación correspondiente al ejercicio, y sólo entonces asignará la calificación Apto o No Apto, de acuerdo con el siguiente baremo:

puntos máximos en el ejercicio	puntos mínimos para Apto en el ejercicio
200	100

La puntuación otorgada al ejercicio y su calificación correspondiente por parte del equipo corrector se consignará en los cuadros sombreados en la hoja de observación que haya cumplimentado cada miembro del equipo redactor.

o – o – O – o – o